

### ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

- **1.1 Identifikacija proizvoda**
- **Naziv proizvoda:** HADALAN V31 13E, Komp. A
- **Šifra proizvoda:** 50221 B
- **1.2 Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju**  
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Uporaba tvari/pripravaka**  
bez otapalna, bezo povezajuća, dvokomponentna epoksid-smolna podloga za sve upojne, mineralizirane podloge i keramike.
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvođač/uvoznik/distributer:**  
Heinrich Hahne GmbH & Co. KG  
Heinrich-Hahne-Weg 11  
45711 Datteln Tel.: 02363/5663-0
- **Daljnje informacije se mogu nabaviti:**  
Abteilung: Produktsicherheit  
Tel.: 02363 5663-0  
EMail: info@hahne-bautenschutz.de
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**  
Gif tinformati onszen trum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,  
Tel.: 0551-19240

### ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**
- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**



GHS05 nagrizanje

Eye Dam. 1 H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

- **2.2 Elementi označavanja**
- **Označivanje sukladno Uredbi (EG) br. 1272/2008**  
Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **Piktogrami opasnosti**



GHS05

- **Oznaka opasnosti** *Opasnost*
- **Oznake koje označavaju opasnost:**  
*Polyamin adduct*
- **Oznake upozorenja**  
*H318 Uzrokuje teške ozljede oka.*
- **Oznake obavijesti**  
*P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitnu odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.*  
*P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.*  
*P312 U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.*  
*P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode.*

(Nastavak na strani 2)

Nadnevak tiska: 18.06.2015

Revizija: 18.06.2015

**Naziv proizvoda: HADALAN V31 13E, Komp. A**

(Nastavak sa strane 1)

- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati PBT- i vPvB procjena**
- **PBT:** Ne primjenjuje se.
- **vPvB:** Ne primjenjuje se.

### ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

- **3.2 Kemijska svojstva: Smjese**
- **Opis:** miješavina dolje navedenih materijala uz neopasne dodatke.

· **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

Polyamin adduct	 Eye Dam. 1, H318	25 - 50%
-----------------	--	----------

- **Dodatne informacije:** GISCODE: RE 1 (Dio A + B)

### ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

- **4.1 Opis mjera prve pomoći**
- **Nakon udisanja:**  
Omogućiti dotok većih količina svježeg zraka i za svaki slučaj potražiti liječničku pomoć.  
U besvijesnom stanju ležanje i transport u stabilnom bočnom položaju.
- **Nakon dodira s kožom:** Odmah oprati vodom i sapunom te dobro isprati.
- **Nakon dodira s očima:**  
Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta i savjetovati se s liječnikom. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene.
- **Nakon gutanja:** Piti puno vode i omogućiti dotok svježeg zraka. Bez odlaganja pozvati liječnika.
- **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **4.3 Hitna liječnička pomoć i posebna obrada** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Prikladna:** Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.
- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese dušikovih monoksida (NOx)**
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Nositi zaštitno odijelo za potpunu zaštitu.

### ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti** Kontakt s kožom i očima spriječite.
- **6.2 Mjere zaštite okoliša**  
Spriječiti prodiranje u kanalizaciju, jame ili podrumne.  
Razrijediti s mnogo vode.
- **6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje**  
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremen, zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).
- **6.4 Uputa na druge odjeljke**  
Informacije o sigurnom rukovanju vidi poglavlje 7.  
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi poglavlje 8.  
Informacije o zbrinjavanju vidi poglavlje 13.

HR

(Nastavak na strani 3)

Naziv proizvoda: **HADALAN V31 13E, Komp. A**

(Nastavak sa strane 2)

### **ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje**

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** Oprezno otvarati spremnike i rukovati istima.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Čuvati na hladnom i suhom mjestu.
- **Upute za zajedničko skladištenje:** Skladištiti odvojeno od živežnih namirnica.
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:**  
Držati spremnik dobro zatvorenim.  
Zaštititi od smrzavanja.
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### **ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**

- **Dodatne upute za oblikovanje tehničkih sustava:** Nema daljnjih podataka, vidi točka 7.
- **8.1 Nadzorni parametri**
- **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**  
Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.
- **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.
- **8.2 Nadzor nad izloženošću**
- **Mjere osobne zaštite:**
- **Opće zaštitne i higijenske mjere:**  
Odmah skinuti zamazanu i tekućinom natopljenu odjeću.  
Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.  
Izbjegavati dodir s očima.
- **Zaštita organa za disanje:** Kada nije potrebna odgovarajuća ventilacija.
- **Zaštita ruku:**  
Zaštitne rukavice  
Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.
- **Materijal za rukavice**  
Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.  
Preporučena: nitrilne rukavice ili butil gume.
- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**  
Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.
- **zaštita očiju:** Zaštitne naočale, koje nepropustno naliježu
- **Zaštita tijela:** Radna zaštitna odjeća

### **ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva**

- **9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**
- **Opće informacije**
- **Agregatno stanje:**
- **Oblik:** tekuć
- **Boja:** Prema oznaci proizvoda
- **Miris:** Karakterističan

(Nastavak na strani 4)

Nadnevak tiska: 18.06.2015

Revizija: 18.06.2015

Naziv proizvoda: HADALAN V31 13E, Komp. A

(Nastavak sa strane 3)

- |  |   |
|--|---|
| · pH vrijednost kod 20 °C:   | 10  |
| · Promjena stanja<br>Talište/područje taljenja: 0 °C<br>Vrelište/područje vrenja: 100 °C |   |
| · Plamište:  | Nije primjenjiv.                                  |
| · Samozapaljivost:   | Proizvod nije samozapaljiv.                       |
| · Opasnost od eksplozije:  | Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.      |
| · Gustoća kod 20 °C:   | 1,04 g/cm <sup>3</sup>                            |
| · Topivost u / Miješanje s vodom:  | Može se u potpunosti miješati.                    |
| · 9.2 Ostale informacije   | Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju. |

### ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- 10.3 Mogućnost opasnih reakcija Jaka egzotermička reakcija s kiselinama.
- 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.5 Inkompatibilni materijali  
Jake kiseline i jake baze.  
Jako oksidirajuća sredstva.
- 10.6 Opasni proizvodi raspada  
Dušična kiselina, amonijak, dušični oksidi, ugljikov monoksid. Burning proizvodi antipatičan i otrovne pare.

### ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- 11.1 Informacije o toksikološkim učincima
- Akutna toksičnost:

· LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:

#### Polyamin adduct

Oralno	LD50	>2000 mg/kg (rat)
--------	------	-------------------

- Primarno nadražujuće djelovanje:
- kože: Ne nadražuje kožu.
- očiju: Jako nadražujuće djelovanje uz opasnost ozbiljnijih oštećenja očiju.
- Senzibilizacija: Senzibilizujuće reakcije nisu poznate.
- Dodatne toksikološke upute:  
Na temelju računskog postupka Općih smjernica Europske unije o stupnjevanju pripravaka u važećoj verziji proizvod iskazuje slijedeće opasnosti:  
Nadražuje

### ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- 12.1 Toksičnost
- Akvatična toksičnost: Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 12.2 Postojanost i razgradivost Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 12.3 Bioakumulacijski potencijal Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 12.4 Pokretljivost u tlu Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- Daljnje ekološke upute:
- Opće upute: Klasa zagađenja vode 2 (Samostupnjevanje): zagađuje vodu

(Nastavak na strani 5)

**Naziv proizvoda: HADALAN V31 13E, Komp. A**

(Nastavak sa strane 4)

- **12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Ostali štetni učinci** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### **ODJELJAK 13: Zbrinjavanje**

- **13.1 Metode obrade otpada**
- **Preporuka:** Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.
- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.
- **Preporučljivo sredstvo za čišćenje:** Voda, u datom slučaju uz dodatak sredstava za čišćenje.

### **ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu**

- |   |   |
|---|---|
| · <b>14.1 UN broj</b>   | -   |
| · <b>14.2 Ispravno otpremno ime UN</b>  | -   |
| · <b>14.3 Prijevozni razred(i) opasnosti</b>  | -   |
| · <b>14.4 Skupina pakiranja</b>   | -   |
| · <b>14.5 Opasnosti za okoliš</b>   | Nije primjenjiv.                          |
| · <b>14.6 Posebne mjere opreza za korisnika</b>   | Nije primjenjiv.                          |
| · <b>14.7 Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvencije MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC</b> | Nije primjenjiv.                          |
| · <b>Transport/daljnji podaci:</b>  | Prema gornjim Uredbama nije opasno dobro. |

### **ODJELJAK 15: Informacije o propisima**

- **15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu**
- **Nacionalni propisi:**
- **Upute za ograničenje zapošljavanja:**  
Za aktivnosti koje uključuju izloženost neliječenih epoksidnih smola i kontakta na koži ili dišnih puteva redovitim medicinskim pregledima treba poduzeti.  
Proizvod podliježe Direktivi 2004/42 / EZ.  
EU-granična vrijednost ovog proizvoda koristi se u gotovom stanju: Mačka / j 140 g / l (2010). Proizvod sadrži potrebne gotov stanje: max. 5 g / l VOC.
- **15.2 Ocjenjivanje sigurnosti tvari:** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

### **ODJELJAK 16: Ostale informacije**

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

- **Značenje oznaka upozorenja:**  
H318 Uzrokuje teške ozljede oka.  
22 Štetno za zdravlje prilikom gutanja.  
41 Opasno za ozbiljne ozljede očiju.  
43 Senzibilizacija kože moguća.

(Nastavak na strani 6)

Nadnevak tiska: 18.06.2015

Revizija: 18.06.2015

**Naziv proizvoda: HADALAN V31 13E, Komp. A**

(Nastavak sa strane 5)

**· Skraćenice i kratice:**

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1*

HR